

Pep's & Wendy Nazaré : Lisboa

Paroles et musique : Wendy Nazaré © My Major Company

Thèmes

Lisbonne, les vacances, l'immigration

Objectifs

Objectifs communicatifs :

- Identifier des spécificités visuelles d'un lieu et d'une personne.
- Raconter ses vacances.
- Rédiger un récit de voyage.
- Créer une affiche publicitaire touristique sur une ville.

Objectifs (socio-) linguistiques :

- Parler d'événements passés.
- Faire des projets au futur simple.
- Favoriser l'intercompréhension.

Objectifs (inter-) culturels :

- Travailler les représentations culturelles.
- Connaître une ville portugaise.
- Sensibiliser à la diversité culturelle.

Notes

Lisboa : Lisbonne en français. Capitale du Portugal avec 547 631 habitants (2011), située à 1738 km de Paris.

Salazar : (1889-1970) Homme politique portugais qui a dirigé le Portugal de 1932 à 1968, en tant que dictateur. Sa dictature a été renversée le 25 avril 1974 lors de la Révolution des œillets.

Marquis de Pombal: (1699-1782) Homme politique portugais qui a transformé les structures socio-économiques de son pays. Il a aussi reconstruit Lisbonne dévastée en 1755 par un terrible tremblement de terre, évoqué par Voltaire dans *Candide* ou *Poème sur le désastre de Lisbonne*.

Sintra : Ville portugaise située à 25 km au nord-ouest de Lisbonne.

Praça do Comércio : Célèbre place de Lisbonne, également appelée Terreiro do Paço. Les tramways y circulent constamment.

Rua da Bica: Rue en pente très prisée par les touristes qui visitent Lisbonne. Un funiculaire permet de la remonter et d'avoir une vue sur le Tage.

Torre de Belém : Monument situé au bord du Tejo (Tage) un fleuve portugais. Construite entre 1514 et 1520, pour défendre le port de Lisbonne, elle est le symbole du style architectural manuelin des

Découvertes. Ce monument appartient au patrimoine mondial de l'UNESCO depuis 1983. Elle se trouve sur la route pour aller à Sintra.

Pont du 25 avril : Pont suspendu sur le Tage reliant Lisbonne à Almada, inauguré par Salazar en 1966.

Rotunda do Marquês de Pombal : Célèbre rond-point de Lisbonne avec la statue du Marquis de Pombal.

Fado : Chant traditionnel du Portugal généralement mélancolique et accompagné à la guitare portugaise.

Liste des activités

- **A2, B1** Mise en route.
- **A2, B1** Avec le clip.
- **A2, B1** Avec les paroles.
- **A2, B1** Expression orale.
- **A2, B1** Expression écrite.
- **A2, B1** Pour aller plus loin.

Mise en route.

Niveaux : A2, B1

A2, B1 Visionner les cinq premières secondes du clip et faire un arrêt sur l'image où apparaît sous forme de trois bandes horizontales le nom des chanteurs Wendy Nazaré et Pep's et le panneau de signalisation Lisboa (environ 4").

Qu'évoque pour vous le mot Lisboa ? Quelles sont les images que vous associez à Lisboa ?

Quelles sont les images que vous associez au Portugal ?

Si les apprenants ne parviennent pas à identifier la ville de Lisbonne, écrire le nom de la ville en français et dans la langue maternelle des apprenants.

Mise en commun.

Situer géographiquement Lisbonne à l'aide des moteurs de recherche de localisation Google maps et Google Earth ou d'une carte du monde.

A2 *Indiquez la localisation géographique de Lisbonne dans le Portugal, en Europe et dans le monde.*

[Retour à la liste des activités](#)

Avec le clip.

Niveaux : A2, B1

A2, B1 Visionner le clip jusqu'à l'image où apparaît Wendy Nazaré sur un rail ensablé avec en fond l'océan (environ 19") et faire un arrêt sur image.

Décrivez Wendy Nazaré (aspect physique, vêtements, attitude) et le lieu. Imaginez sa nationalité et justifiez votre réponse.

Visionner le clip jusqu'à l'image où apparaît Pep's sur un rail ensablé avec en fond l'océan (environ 22") et faire un arrêt sur image.

Décrivez Pep's (aspect physique, vêtements, attitude) et le lieu. Imaginez sa nationalité et justifiez votre réponse.

Pistes de corrections / Corrigés :

Wendy Nazaré est jeune, environ 25-30 ans, grande, brune, cheveux longs, bronzée. Elle porte un débardeur noir avec un cœur rose, un short en jean et sur ses cheveux un ruban coloré.

Elle est au bord de l'océan et marche sur un rail ensablé. Je pense qu'elle est portugaise parce qu'elle s'appelle Nazaré.

Note : Wendy Nazaré est belge, mais a des origines anglaise, algérienne et portugaise.

Pep's est jeune environ 30 ans, il est grand, châtain, porte une barbe de trois jours, une chemise blanche et un pantalon blanc. Il porte une guitare en bandoulière. Il est au bord de l'océan et marche sur un rail ensablé. Il ne correspond pas au stéréotype physique du Portugais.

Variante :

A2 *Imaginez la vie de ces deux personnes.*

B1 *Imaginez la suite du clip en utilisant le futur simple.*

A2, B1 Diviser la classe en 3 groupes. Montrer le clip en intégralité. Demander aux apprenants de fixer leur attention sur les images, ce qu'elles représentent et les couleurs.

Groupe 1 : *identifiez les différents types de lieux que vous voyez.*

Groupe 2 : *identifiez les différents types de monuments que vous voyez.*

Groupe 3 : *identifiez les différents moyens de transport que vous voyez.*

Mise en commun à l'oral.

Tous les groupes : *Associez des couleurs aux lieux, monuments, moyens de transport que vous avez vus dans le clip.*

Pistes de corrections / Corrigés :

Groupe 1 : une plage, une ville, une rue, une terrasse, un rond-point, un port...

Groupe 2 : une tour, des statues, un pont suspendu, des bâtiments...

Groupe 3 : un tramway, un funiculaire, des voitures, des motos, des bus...

Tous les groupes : Le bleu du ciel, le jaune orangé et le blanc des maisons, le vert des portes, le rouge et jaune des tramways et du funiculaire, le rouge du pont et des tramways, les couleurs des graffitis, le vert et rouge du drapeau portugais, etc. Le maquillage des chanteurs (rose et bleu).

[Retour à la liste des activités](#)






Avec les paroles.

Niveaux : A2, B1

A2, B1 Sensibiliser les apprenants à l'intercompréhension.

Faites l'activité 1 de la fiche apprenant : Associez les images à leur nom en portugais puis traduisez le nom de ces monuments en français.

Pistes de corrections / Corrigés :

		
A praça do comércio	A rotunda do Marquês de Pombal	A rua da Bica
La place du commerce	Le rond-point du Marquis de Pombal	La rue de Bica
		
A torre de Belém		A ponte do 25 de Abril
La tour de Belém		Le pont du 25 avril

Montrer le clip en entier. Fixer votre attention sur les paroles.

A2 Repérez des mots qui peuvent caractériser Lisbonne comme lieu de vacances.

B1 Repérez des mots qui peuvent caractériser Lisbonne sous ses aspects touristique, culturel et historique.

Pistes de corrections / Corrigés :

A2 Distance de 2000 km, le soleil, les souvenirs, les grandes places, Lisboa, la mer, les montagnes, le vent, les marées, la lumière...

B1 Distance de 2000 km, le soleil, les souvenirs, les grandes places, Lisboa, la mer, les montagnes, le vent, les marées, la lumière, le fado, Salazar, Marquis de Pombal, le séisme...

[Retour à la liste des activités](#)

Expression orale.

Niveaux : A2, B1

A2 Diviser la classe en groupes de 2. Demander aux apprenants de raconter au passé leur week-end à Lisbonne, à partir des informations recueillies précédemment.

Vous êtes parti en week-end ou en vacances à Lisbonne. À votre retour, vous retrouvez votre meilleur(e) ami(e) et vous lui racontez votre séjour. Votre meilleur(e) ami(e) qui est curieux(se) par nature, vous posera également des questions. Jouez le dialogue.

B1 Diviser la classe en groupes de 2. À partir des informations recueillies précédemment, demander aux apprenants de convaincre leur partenaire du bon choix de la destination de Lisbonne pour leurs futures vacances à Lisbonne.

Vous avez l'intention de partir en voyage à Lisbonne avec votre ami(e), vous lui expliquez quels sont vos projets de visites et d'activités. Votre ami, quant à lui, préfère rester dans son pays et vous devez le convaincre du bon choix de Lisbonne.

[Retour à la liste des activités](#)

Expression écrite.

Niveaux : A2, B1

A2 *Vous avez fait un voyage d'une semaine à Lisbonne. Vous écrivez dans votre carnet de voyage, un petit texte, 100 mots environ pour raconter ce que vous avez vu et fait. Vous parlez de vos impressions sur la ville et la vie à Lisbonne.*

Variante :

Rédigez un texte sur votre séjour à Lisbonne à poster sur un forum de voyage. Vous racontez ce que vous avez vu et fait. Vous parlez de vos impressions sur la ville et la vie à Lisbonne. Et vous recommandez ou non ce voyage aux internautes.

B1 Diviser la classe en groupes de 3-4.

Par groupe de 3-4, créez une affiche touristique pour présenter votre ville. Inventez un slogan. Sélectionnez 4 photos représentatives et commentez-les.

B1 Demander aux apprenants de se décentrer et d'imaginer qu'ils sont français d'origine étrangère. Leurs grands-parents ont immigré en France et sont rentrés dans leur pays pour leur retraite. *Vos grands-parents ont longtemps travaillé en France et sont retournés vivre dans leur pays pour leur retraite. Ils vous écrivent pour vous raconter leur vie au pays, leurs sentiments, les différences de vie, etc. (180 mots environ)*

[Retour à la liste des activités](#)

Pour aller plus loin.

Niveaux : B1, B2

A2, B1 Pour sensibiliser les apprenants à la question de l'immigration portugaise en France, des stéréotypes et de la question identitaire de cette communauté, visionner la bande-annonce de *La Cage dorée* du réalisateur Ruben Alves. Aller sur le lien suivant <http://youtu.be/3z5cGEz6OCU>

Identifiez les prénoms, les professions et le milieu social des personnages.

Dites pourquoi la famille portugaise va partir au Portugal. Quel problème apparaît alors ?

Que mangent les personnages dans le dîner final ?

[Retour à la liste des activités](#)